

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования

«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ»

---

Кафедра №63

«УТВЕРЖДАЮ»

Руководитель направления

д.т.н., проф.

(должность, уч. степень, звание)

Е.Г. Семенова

(подпись)

«08» июня 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык»

(Название дисциплины)

|  |   |
|--|---|
| Код направления                            | 27.03.02  |
| Наименование направления/<br>специальности | Управление качеством  |
| Наименование направленности                | Управление качеством в производственно-технологических системах |
| Форма обучения                             | очная   |

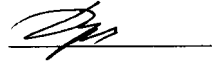
Санкт-Петербург 2020 г.

## Лист согласования рабочей программы дисциплины

Программу составил(а)

доц, к.ф.н.  
должность, уч. степень, звание

06.05.2020 г.



Е.Ю. Дубинина  
инициалы, фамилия

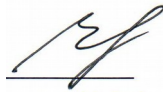
Программа одобрена на заседании кафедры № 63

«06» мая 2020 г, протокол № 9

Заведующий кафедрой № 63

доц.,к.филол.н.,доц.  
должность, уч. степень, звание

06.05.2020 г.



инициалы, фамилия

М.А. Чиханова

Ответственный за ОП 27.03.02(01)

проф.,д.т.н.,доц.  
должность, уч. степень, звание

06.05.2020 г.



Е.А. Фролова  
инициалы, фамилия

Заместитель директора института (декана факультета) № ФПТИ по методической работе

доц.,к.т.н.,доц.  
должность, уч. степень, звание

06.05.2020 г.



В.А. Голубков  
инициалы, фамилия

## Аннотация

Дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть образовательной программы подготовки обучающихся по направлению «27.03.02 «Управление качеством» направленность «Управление качеством в производственно-технологических системах». Дисциплина реализуется кафедрой №63.

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника

общекультурных компетенций:

ОК-5 «способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия»,

ОК-7 «способность к самоорганизации и самообразованию».

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с совершенствованием орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической норм изучаемого иностранного языка в пределах программных требований и их правильным использованием во всех видах речевой коммуникации, представленных в научной сфере устного и письменного общения.

Определяющими факторами в достижении установленного уровня в том или ином виде речевой деятельности является **коммуникативно-направленное** и **профессионально-ориентированное** обучение, конечная цель которого состоит в формировании **коммуникативной компетенции**, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях общения.

Требования к усвоению дисциплины предъявляются в соответствии с критериями, разработанными Советом Европы по общеевропейским компетенциям владения иностранными языками ("Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, Assessment").

В результате обучения в 1 семестре студент должен владеть лексическим и грамматическим материалом (A1); читать тексты на иностранном языке с учетом правильного произношения, правильно строить простые предложения (повествовательные, вопросительные, побудительные), воспринимать на слух простые тексты и вопросы. Уметь работать со словарем, высказываться по изученным темам (например, о себе и о своей семье, о месте, где он живет и пр.). Знать и уметь практически применять грамматический материал по изученным темам.

В результате обучения во 2, 3 и 4 семестрах студент должен знать лексический и грамматический материал уровня владения A2 с целью подготовки студентов к практическому владению иностранным языком в области чтения профессионально ориентированной литературы, так и в области устной речи. Уметь аудировать в непосредственном общении и в звукозаписи монологическую и диалогическую речь, опираясь на изученный языковой материал, социокультурные знания и навыки (умения) языковой и концептуальной дидактики. Объем извлекаемой информации - основная идея и основные детали. Уметь владеть письменной речью нейтрального характера в пределах изученного языкового материала. Уметь читать и переводить специальные оригинальные тексты по широкому и узкому профилю специальности, а также тексты обиходно-бытового характера, опираясь на изученный языковой материал и социокультурные знания и знание организации иноязычного дискурса.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия, самостоятельную работу студентов.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 9 зачетных единиц, 324 часа.

Язык обучения по дисциплине русский.

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

### 1.1. Цели преподавания дисциплины

Конечная цель обучения состоит в формировании *коммуникативной компетенции*, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях общения. Коммуникативная компетенция включает коммуникативные умения в говорении, аудировании, чтении и письме, а также умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения:

1) Умение читать оригинальную литературу по специальности на иностранном языке, предполагающее овладение такими подвидами чтения, как просмотровое, ознакомительное и изучающее, совершенствование навыков беглого чтения вслух и быстрого (ускоренного) чтения про себя, а также чтения с использованием словаря. Зрелое чтение предусматривает умение вычленять опорные смысловые блоки, находить логические связи.

2) Умение оформлять извлеченную информацию в удобную для практического использования форму в виде переводов (устных и письменных) с иностранного языка на родной, аннотаций, рефератов. При этом перевод рассматривается как наиболее эффективный способ контроля точности понимания. Для формирования профессиональных навыков перевода необходимо знание особенностей функционирования научного стиля в родном и изучаемом иностранном языке, умение различать дословный, пословный и адекватный перевод, иметь полные, систематизированные знания по грамматике родного и иностранного языков. При обобщении и систематизации того грамматического материала, знание которого особенно необходимо для чтения, перевода, аннотирования и реферирования, первоочередное внимание должно уделяться явлениям, представляющим особенности научного стиля изучаемого иностранного языка, а именно:

1. сложным синтаксическим конструкциям
2. оборотам на основе неличных форм глагола
3. средствам выражения подлежащего и сказуемого
4. пассивным конструкциям
5. союзному и бессоюзному подчинению
6. явлениям языковой экономии и другим.

3) Аннотирование и реферирование специальной литературы используется как прием, предусматривающий умение определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, выделять общую мысль для положений, объединенных в одну группу и т.д., умение составлять план и конспект к прочитанному, а также доклад или сообщение (письменное или устное) по теме исследования и в связи с вопросами, рассматриваемыми в данном материале. При этом обучающийся должен владеть навыками составления описательной и реферативной аннотаций, рефератов-конспектов, рефератов-резюме, обзорных рефератов, знать и понимать их сущность и назначение. Письморассматривается как средство активизации усвоенного языкового материала, т.е. как вспомогательное средство.

4) Умение вести беседу, делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные со специальностью, а также на общественно-политические, социальные и

бытовые темы. Основное внимание следует уделять умению самостоятельно строить естественно-мотивированные подготовленные и неподготовленные высказывания в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Кроме того, студент должен продемонстрировать знание психологических, страноведческих и социальных факторов, необходимых для осуществления устной информационной деятельности.

### **1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП**

В результате освоения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

ОК-5 «способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия»:

знать - основные нормы современного русского и изучаемого иностранного языка (орфографические, пунктуационные, грамматические, стилистические, орфоэпические) и систему функциональных стилей;

уметь - пользоваться основной справочной литературой, толковыми и нормативными словарями русского и иностранного языка;

владеть навыками -навыками создания грамотных и логически непротиворечивых письменных и устных текстов учебной и научной тематики реферативного характера, ориентированных на соответствующее направление подготовки / специальность.

иметь опыт деятельности — общения на бытовые темы на иностранном языке;

ОК-7 «способность к самоорганизации и самообразованию»:

знать - содержание процессов самоорганизации и самообразования, их особенностей и технологий реализации, исходя из целей совершенствования профессиональной деятельности;

уметь -самостоятельно строить процесс овладения информацией, отобранной и структурированной для выполнения профессиональной деятельности;

владеть навыками -приемами саморегуляции эмоциональных и функциональных состояний при выполнении профессиональной деятельности;

иметь опыт деятельности — самоорганизации и самообразования.

## **2. Место дисциплины в структуре ОП**

Дисциплина базируется на знаниях, ранее приобретенных обучающимися при изучении следующих дисциплин:

- дисциплина базируется на знаниях иностранного языка, ранее приобретенных студентами в средней школе.

Знания, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное значение, так и используются при изучении других дисциплин:

- деловой иностранный язык
- иностранный язык профессиональный.

## **3. Объем дисциплины в ЗЕ/академ. час**

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 1

Таблица 1 – Объем и трудоемкость дисциплины

| Вид учебной работы   | Всего                              | Трудоемкость по семестрам |       |       |        |
|--|------------------------------------|---------------------------|-------|-------|--------|
|  |                                    | №1                        | №2    | №3    | №4     |
| 1  | 2                                  | 3                         | 4     | 5     | 6      |
| <b>Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/(час)</b>   | 9/ 324                             | 2/ 72                     | 2/ 72 | 2/ 72 | 3/ 108 |
| <i>Аудиторные занятия</i> , всего час.,<br><i>В том числе</i>  | 136                                | 34                        | 34    | 34    | 34     |
| лекции (Л), (час)  |                                    |                           |       |       |        |
| Практические/семинарские занятия (ПЗ), (час)   | 136                                | 34                        | 34    | 34    | 34     |
| лабораторные работы (ЛР), (час)  |                                    |                           |       |       |        |
| курсовой проект (работа) (КП, КР), (час)   |                                    |                           |       |       |        |
| Экзамен, (час)   | 36                                 |                           |       |       | 36     |
| <i>Самостоятельная работа</i> , всего (час)  | 152                                | 38                        | 38    | 38    | 38     |
| <b>Вид промежуточного контроля:</b><br>зачет, дифф. зачет, экзамен ( <b>Зачет, Дифф. зач, Экз.</b> ) | Зачет,<br>Зачет,<br>Зачет,<br>Экз. | Зачет                     | Зачет | Зачет | Экз.   |

#### 4. Содержание дисциплины

##### 4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий

Разделы и темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 2.

Таблица 2. – Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость

| Разделы, темы дисциплины   | Лекции (час) | ПЗ (СЗ) (час) | ЛР (час) | КП (час) | СРС (час) |
|--|--------------|---------------|----------|----------|-----------|
| Семестр 1  |              |               |          |          |           |
| Раздел 1. Вводный фонетический курс<br>1. Коррекция произносительных навыков (артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма);<br>2. Коррекция навыков чтения транскрипции;<br>3. Автоматизация технических навыков чтения про себя;<br>4. Развитие навыков обращенного чтения |              | 8             |          |          | 9         |
| Раздел 2. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения   |              | 8             |          |          | 9         |

|  |  |    |  |  |    |
|--|--|----|--|--|----|
|  |  |    |  |  |    |
| Раздел 3. Профессионально-ориентированные тексты по общетехническому профилю   |  | 8  |  |  | 9  |
| Раздел 4.<br>Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте |  | 10 |  |  | 11 |
| Итого в семестре:  |  | 34 |  |  | 38 |
| Семестр 2  |  |    |  |  |    |
| Раздел 1. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения   |  | 10 |  |  | 12 |
| Раздел 2. Профессионально-ориентированные тексты по общетехническому профилю   |  | 17 |  |  | 14 |
| Раздел 3.<br>Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте |  | 7  |  |  | 12 |
| Итого в семестре:  |  | 34 |  |  | 38 |
| Семестр 3  |  |    |  |  |    |
| Раздел 1. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения   |  | 10 |  |  | 12 |
| Раздел 2. Профессионально-ориентированные тексты по общетехническому профилю   |  | 17 |  |  | 14 |
| Раздел 3.<br>Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте |  | 7  |  |  | 12 |
| Итого в семестре:  |  | 34 |  |  | 38 |
| Семестр 4  |  |    |  |  |    |
| Раздел 1. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения   |  | 10 |  |  | 12 |
| Раздел 2. Профессионально-ориентированные тексты по общетехническому профилю   |  | 17 |  |  | 14 |
| Раздел 3.  |  | 7  |  |  | 12 |

|   |   |     |   |   |     |
|---|---|-----|---|---|-----|
| Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте |   |     |   |   |     |
| Итого в семестре:   |   | 34  |   |   | 38  |
| Итого:  | 0 | 136 | 0 | 0 | 152 |

#### 4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 3.

Таблица 3 - Содержание разделов и тем лекционных занятий

| Номер раздела | Название и содержание разделов и тем лекционных занятий |
|---------------|---|
|               | <b>Учебным планом не предусмотрено</b>                  |

#### 4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 4.

Таблица 4 – Практические занятия и их трудоемкость

| № п/п     | Темы практических занятий   | Формы практических занятий   | Трудоемкость, (час) | № раздела дисциплины |
|-----------|---|--|---------------------|----------------------|
| Семестр 1 |   |  |                     |                      |
| 1         | Коррекция произносительных навыков (артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма)   | Тренинг<br>Аудирование<br>Коррекция произносительных навыков                                       | 2                   | 1                    |
| 2         | Коррекция навыков чтения транскрипции   | Тренинг<br>Аудирование   | 2                   | 1                    |
| 3         | Автоматизация технических навыков чтения про себя   | Тренинг<br>Аудирование   | 2                   | 1                    |
| 4         | Развитие навыков обращенного чтения   | Тренинг  | 2                   | 1                    |
| 5         | Профессионально-ориентированные тексты по общетехническому профилю: Прогресс науки и техники  | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры,   | 34                  | 2                    |
| 6         | Грамматика для продуктивного усвоения:<br><b>Английский язык</b><br>1. Имя существительное: множественное число, притяжательный падеж.<br>2. Местоимения.<br>3. Времена групп Indefinite, Continuous, Present Perfect, Present Perfect Continuous.<br>4. Местоимения.<br><b>Немецкий язык</b><br>1. Презенс слабых, сильных, модальных и возвратных глаголов. | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 20                  | 3                    |



|           |  |  |    |   |
|-----------|--|--|----|---|
|           | 2. Будущее время<br><b>Французский язык</b><br>1. Présent; Глаголы avoir, être;<br>Adjectifs possessifs; Articles<br>2. Participe passé<br>3. Passé composé<br>4. Pronoms possessifs   |  |    |   |
| 7         | Грамматика для рецептивного усвоения:<br><b>Английский язык</b><br>Past and Future Perfect Tenses.<br>Числительные<br><b>Немецкий язык</b><br>1. Повелительное наклонение.<br>2. Отрицания “nicht” и “kein”.<br>3. Предлоги с Dativ, Akkusativ, Genitiv, с Dat. + Akk.<br><b>Французский язык</b><br>1. Articles<br>2. Participe passé<br>3. Passé composé | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 7  | 3 |
| 8         | <b>Английский язык:</b><br>Великобритания, Лондон<br><b>Немецкий язык:</b><br>Bekanntschaft<br>Meine Familie<br>Unsere Universität<br>Wir lernen Deutsch<br>Mein Tagesablauf<br>Mein Lebenslauf<br><b>Французский язык:</b><br>Ma famille. Mon appartement   | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейсы                                     | 9  | 4 |
| Семестр 2 |  |  |    |   |
| 9         | Профессионально-ориентированные тексты по специальности: Компьютеры: аппаратное обеспечение  | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 17 | 1 |
| 10        | Грамматика для продуктивного усвоения:<br><b>Английский язык</b><br>1. Имя прилагательное. Наречие. Степени сравнения прилагательных и наречий.<br>2. Типы вопросительных предложений.<br>3. Модальные глаголы.<br><b>Немецкий язык</b><br>1. Претеритум.<br>2. Перфект, Плюсquamперфект актив.<br>3. Степени сравнения прилагательных и наречий.          | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 7  | 2 |

|           |  |  |    |   |
|-----------|--|--|----|---|
|           | 4. Личные и притяжательные местоимения.<br><b>Французский язык</b><br>1. Verbes pronominaux<br>2. Imparfait<br>3. Futur simple<br>4. Pronoms démonstratifs<br>5. Concordance des temps<br>6. Plus-que-parfait  |  |    |   |
| 11        | Грамматика для рецептивного усвоения:<br><b>Английский язык</b><br>1. Прямая и косвенная речь.<br>2. Согласование времен.<br><b>Немецкий язык</b><br>1. Числительные<br>2. Склонение имен прилагательных<br>3. Склонение имен существительных<br><b>Французский язык</b><br>1. Verbes pronominaux<br>2. Concordance des temps<br>3. Plus-que-parfait | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 3  | 2 |
| 12        | <b>Английский язык:</b> 1. Russia 2. St Petersburg<br><b>Немецкий язык</b><br>Russland (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur)<br>Moskau<br>St. Petersburg<br><b>Французский язык</b><br>1. Ma journée de travail<br>2. Le temps et les saisons   | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 7  | 3 |
| Семестр 3 |  |  |    |   |
| 13        | Профессионально-ориентированные тексты:<br>Программирование  | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 17 | 1 |
| 14        | Грамматика для продуктивного усвоения:<br><b>Английский язык</b><br>1. Страдательный залог.<br>2. Неличные формы глагола.<br><b>Немецкий язык</b><br>1. Пассив.<br>2. Модальная конструкция „sein + zu + Infinitiv.“<br>3. Конструкция „haben+zu+Infinitiv“.   | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 7  | 1 |

|           |  |  |    |   |  |
|-----------|--|--|----|---|--|
|           | <p>4. Конструкция „sich lassen + Infinitiv“</p> <p><b>Французский язык</b></p> <p>1. Спряжение неправильных глаголов</p> <p>2. Forme passive</p> <p>3. Pronoms interrogatifs,</p> <p>4. Adjectifs interrogatifs</p> <p>5. Pronoms et adverbes EN et Y</p> <p>6. Passé simple</p>   |  |    |   |  |
| 15        | <p>Грамматика для рецептивного усвоения:</p> <p><b>Английский язык</b></p> <p>Конструкции с неличными формами глагола.</p> <p><b>Немецкий язык</b></p> <p>1.Сложносочиненные предложения.</p> <p>2.Сложноподчиненные предложения.</p> <p>3. Модальные глаголы со значением субъективной модальности.</p> <p>4. Futur I, Futur II.</p> <p>5. Местоименные наречия.</p> <p><b>Французский язык</b></p> <p>1. Forme passive</p> <p>2. Pronoms et adverbes EN et Y</p> | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 3  | 2 |  |
| 16        | <p>США</p> <p>Die BRD (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur)</p> <p>Berlin</p> <p>Das deutsche Bildungswesen</p> <p>Repas et cuisine</p> <p>France. Paris</p>  | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 7  | 3 |  |
| Семестр 4 |  |  |    |   |  |
| 17        | <p>Профессионально-ориентированные тексты:</p> <p>Проблемы и перспективы научно-технического прогресса</p>   | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 27 | 1 |  |
| 18        | <p>Грамматика для продуктивного усвоения:</p> <p><b>Английский язык</b></p> <p>1. Сослагательное наклонение.</p> <p>2. Условные предложения</p> <p><b>Немецкий язык</b></p> <p>1. Причастие I и причастие II.</p> <p>2. Обособленные причастные обороты.</p> <p>3. Распространенное определение.</p>   | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 14 | 2 |  |

|        |   |  |     |   |
|--------|---|--|-----|---|
|        | 4. zu + Partizip I.<br><b>Французский язык</b><br>1. Futur immédiat<br>2. Passé immédiat<br>3. Article partitif<br>4. Participe présent<br>5. Gérondif<br>6. Subordonnée participale<br>7. Proposition infinitive   |  |     |   |
| 19     | Грамматика для рецептивного усвоения:<br><b>Английский язык</b><br>Сложное предложение. Типы придаточных предложений.<br><b>Немецкий язык</b><br><br>1. Konjunktif.<br>2. Konditionalis I<br><b>Французский язык</b><br>1. Participe présent<br>2. Gérondif | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 3   | 2 |
| 20     | <b>Английский язык:</b> Высшее образование. Университет, факультет, специальность<br><b>Немецкий язык:</b><br>1 Österreich (geografische Lage, Staatliches, Wirtschaft, Kultur)<br>3.2 Wien<br><b>Французский язык</b><br>Russie<br>Saint-Pétersbourg       | занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии | 14  | 3 |
| Всего: |   |  | 136 |   |

#### 4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

| № п/п                           | Наименование лабораторных работ | Трудоемкость, (час) | № раздела дисциплины |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------|----------------------|
| Учебным планом не предусмотрено |                                 |                     |                      |

#### 4.5. Курсовое проектирование (работа)

Учебным планом не предусмотрено

#### 4.6. Самостоятельная работа обучающихся

Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

| Вид самостоятельной работы | Всего, час | Семестр 1, | Семестр 2, | Семестр 3, | Семестр 4, |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
|                            |            |            |            |            |            |

|   |     | час | час | час | час |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   |
| <b>Самостоятельная работа, всего</b>              | 152 | 38  | 38  | 38  | 38  |
| изучение теоретического материала дисциплины (ТО) | 80  | 20  | 20  | 20  | 20  |
| курсовое проектирование (КП, КР)                  |     |     |     |     |     |
| расчетно-графические задания (РГЗ)                |     |     |     |     |     |
| выполнение реферата (Р)                           |     |     |     |     |     |
| Подготовка к текущему контролю (ТК)               | 32  | 8   | 8   | 8   | 8   |
| домашнее задание (ДЗ)                             | 40  | 10  | 10  | 10  | 10  |
| контрольные работы заочников (КРЗ)                |     |     |     |     |     |

## 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 8-10.

## 6. Перечень основной и дополнительной литературы

### 6.1. Основная литература

Перечень основной литературы приведен в таблице 7.

Таблица 7 – Перечень основной литературы

| Шифр   | Библиографическая ссылка / URL адрес  | Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)           |
|--------|---|---|
| A10    | A book of science and computers: методические указания и учебные задания по профессионально-ориентированному чтению для студентов 2 курса технических специальностей/ С.-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. И. И. Громова [et al.] ; ред. И. И. Громова. - СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2013. - 145 с. - Б.ц  | Имеются экземпляры в отделах: Г(1900)   |
| 8Н А23 | Агаркова Е.В. Немецкий язык. Основной курс, [Текст] : учебник / Е. В. Агаркова. - 3-е изд., перераб. и доп. - СПб.: Литон, 2013 - 384 с. : табл. - Библиогр.: с. 384 (19 назв.). - ISBN 5-85697-042-X<br>Издание имеет гриф Министерства образования РФ. На с. 352 - 380: Немецко-русский словарь. На с. 381 - 382 : Список наиболее употребительных нерегулярных глаголов. На с. | Имеются экземпляры в отделах: ФО(3), ГС(148), ЛС (1), СО(3), ГСЧЗ(4), ЛСЧЗ(4) |

|                              |   |   |
|------------------------------|---|---|
|                              | 383: Список наиболее употребительных немецких сокращений. На с. 383: Прилагательные, обозначающие меру  |   |
| 811.133.1(075)<br>И 23<br>8Ф | Иванченко, А. И.<br>Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений, комментарии, ключи : [учебное пособие]/ А. И. Иванченко. - СПб.: КАРО, 2010. - 316 с. - Библиогр.: с. 317. - Алф. указ.: с. 211. - На с. 171 : Грамматический справочник. - ISBN 978-5-9925-0090-5   | Имеются экземпляры в отделах: ФО(1), ЛС(18), ЛСЧЗ(1)        |
| 811.133.1(075) И 23<br>8Ф    | Иванченко, А. И.<br>Французский язык: Повседневное общение. Практика устной речи : [Учебное пособие]/ А. И. Иванченко. - СПб.: КАРО, 2011. - 376 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM). - Библиогр.: с. 374. - ISBN 978-5-9925-0596-2: 250.00, 270.00, р.<br>Приложение:<br>Французский язык : Повседневное общение. Практика устной речи : А. И. Иванченко. - СПб.: КАРО, 2011. - 1. - ISBN 978-5-9925-06136. Шифр 8Ф/И 23-506848 (Текст читает Анита Экуме) | Имеются экземпляры в отделах: ФО(1), ЛС(7), ЛСЧЗ(2), ГС(30) |

## 6.2. Дополнительная литература

Перечень дополнительной литературы приведен в таблице 8.

Таблица 8 – Перечень дополнительной литературы

| Шифр       | Библиографическая ссылка/ URL адрес  | Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)         |
|------------|--|---|
| 8А Т42     | Texts and Tests 1 year: Проверочные задания и материалы для комплексной оценки знаний студентов/ С-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гульятеева, И.И. Громова и др.: ред О.В. Злобина.- СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – 98 с  | Имеются экземпляры в отделах: кафедра иностранных языков №63 (460), ФО (30) |
| 8А Т42     | Texts and Tests 2 year: Проверочные задания и материалы для комплексной оценки знаний студентов/ С-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гульятеева, И.И. Громова и др.: ред О.В. Злобина.- СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – 108 с | Имеются экземпляры в отделах: кафедра иностранных языков №63 (460), ФО (30) |
| 8Н<br>Н 50 | Немецкий язык [Текст] : учебные задания по профессионально -   | Имеются экземпляры в отделах: СО(34), ГС(53)                                |

|           |   |  |
|-----------|---|--|
|           | ориентированному чтению / С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения ; сост. Л. Н. Соколова [и др.]. - СПб. : Изд-во ГУАП, 2010. - 71 с. - Б.ц.  |  |
| 8Н<br>Н50 | Немецкий язык [Текст] : учебные задания по развитию навыков устной речи / С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения ; сост.: А. В. Ерышева, Т. О. Самохина, Е. Ю. Фогель. - СПб. : Изд-во ГУАП, 2011. - 62 с. - б/ц | Имеются экземпляры в отделах: ФО(2), ГС(43), ЛС(27)              |
| 8Н<br>Н50 | Немецкий язык [Текст] : учебные задания по практической грамматике / С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения ; сост.: А. В. Ерышева, Т. О. Самохина, Е. Ю. Фогель. - СПб. : Изд-во ГУАП, 2012. - 34 с. - Б.ц.     | Имеются экземпляры в отделах: ГС(72), ГСЧЗ (3), ЛСЧЗ (1), СО (4) |

## 7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети ИНТЕРНЕТ, необходимых для освоения дисциплины

| URL адрес  | Наименование  |
|--|---|
| <a href="http://www.alleng.ru/english/">http://www.alleng.ru/english/</a>  | Учебники и словари английского, немецкого и французского языков |
| <a href="http://web-local.rudn.ru/web-local/prep/rj/index.php?id=691&amp;p=117">http://web-local.rudn.ru/web-local/prep/rj/index.php?id=691&amp;p=117</a><br><a href="http://web-local.rudn.ru/web-local/prep/rj/index.php?id=691&amp;p=8651">http://web-local.rudn.ru/web-local/prep/rj/index.php?id=691&amp;p=8651</a><br><a href="http://studiorum.ruscorporora.ru/">http://studiorum.ruscorporora.ru/</a><br><a href="http://www.ruscorporora.ru/">http://www.ruscorporora.ru/</a><br><a href="http://www.slovari.ru/">http://www.slovari.ru/</a><br><a href="http://www.exactus.ru/">http://www.exactus.ru/</a> | Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы       |
| <a href="http://www.stufen.de">www.stufen.de</a><br><a href="http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/">www.deutsch-als-fremdsprache.de/</a><br><a href="http://www.hueber.de/shared/uebungen/schritte/lerner/uebungen">http://www.hueber.de/shared/uebungen/schritte/lerner/uebungen</a>  | Немецкий язык   |
| <a href="http://www.onelook.com">www.onelook.com</a>   | Справочные системы, словари и энциклопедии                      |

## 8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

### 8.1. Перечень программного обеспечения

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10 – Перечень программного обеспечения

| № п/п | Наименование     |
|-------|------------------|
|       | Не предусмотрено |

### 8.2. Перечень информационно-справочных систем

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11 – Перечень информационно-справочных систем

| № п/п | Наименование     |
|-------|------------------|
|       | Не предусмотрено |

## 9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Состав материально-технической базы представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

| № п/п | Наименование составной части материально-технической базы | Номер аудитории (при необходимости) |
|-------|---|-------------------------------------|
| 1     | Аудитория общего назначения                               |                                     |
| 2     | Мультимедийная аудитория                                  |                                     |

## 10. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

10.1. Состав фонда оценочных средств приведен в таблице 13

Таблица 13 - Состав фонда оценочных средств для промежуточной аттестации

| Вид промежуточной аттестации | Примерный перечень оценочных средств  |
|------------------------------|---|
| Экзамен                      | Список вопросов к экзамену;<br>Экзаменационные билеты;<br>Задачи;<br>Тесты. |
| Зачет                        | Список вопросов;<br>Тесты.  |

10.2. Перечень компетенций, относящихся к дисциплине, и этапы их формирования в процессе освоения образовательной программы приведены в таблице 14.

Таблица 14 – Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

| Номер семестра  | Этапы формирования компетенций по дисциплинам/практикам в процессе освоения ОП |
|---|--|
| ОК-5 «способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия» |  |
| 1   | Иностранный язык   |
| 2   | Иностранный язык   |
| 3   | Иностранный язык   |
| 4   | Иностранный язык   |
| ОК-7 «способность к самоорганизации и самообразованию»  |  |
| 1   | История  |



|   |  |
|---|--|
| 1 | Иностранный язык   |
| 2 | Культурология  |
| 2 | Производственная практика                                  |
| 2 | Учебная практика   |
| 2 | Иностранный язык   |
| 3 | Философия  |
| 3 | Производственная практика                                  |
| 3 | Иностранный язык   |
| 4 | Правоведение   |
| 4 | Производственная практика (конструкторско-технологическая) |
| 4 | Экономика  |
| 4 | Иностранный язык   |
| 5 | Социология и политология                                   |
| 6 | Производственная практика                                  |
| 8 | Производственная преддипломная практика                    |

**10.3.** В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) у обучающихся компетенций применяется шкала модульно–рейтинговой системы университета. В таблице 15 представлена 100–балльная и 4–балльная шкалы для оценки сформированности компетенций.

Таблица 15 –Критерии оценки уровня сформированности компетенций

| Оценка компетенции   |                                  | Характеристика сформированных компетенций   |
|----------------------|----------------------------------|---|
| 100-балльная шкала   | 4-балльная шкала                 |   |
| $85 \leq K \leq 100$ | «отлично»<br>«зачтено»           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал;</li> <li>- уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает;</li> <li>- опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления;</li> <li>- умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи;</li> <li>- делает выводы и обобщения;</li> <li>- свободно владеет системой специализированных понятий.</li> </ul> |
| $70 \leq K \leq 84$  | «хорошо»<br>«зачтено»            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы;</li> <li>- не допускает существенных неточностей;</li> <li>- увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления;</li> <li>- аргументирует научные положения;</li> <li>- делает выводы и обобщения;</li> <li>- владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>  |
| $55 \leq K \leq 69$  | «удовлетворительно»<br>«зачтено» | <ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы;</li> <li>- допускает несущественные ошибки и неточности;</li> <li>- испытывает затруднения в практическом применении знаний направления;</li> <li>- слабо аргументирует научные положения;</li> <li>- затрудняется в формулировании выводов и обобщений;</li> <li>- частично владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>                 |

|             |                                       |   |
|-------------|---------------------------------------|---|
| $K \leq 54$ | «неудовлетворительно»<br>«не зачтено» | <ul style="list-style-type: none"> <li>- обучающийся не усвоил значительной части программного материала;</li> <li>- допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении;</li> <li>- испытывает трудности в практическом применении знаний;</li> <li>- не может аргументировать научные положения;</li> <li>- не формулирует выводов и обобщений.</li> </ul> |
|-------------|---------------------------------------|---|

**10.4.** Типовые контрольные задания или иные материалы:

1. Вопросы (задачи) для экзамена (таблица 16)

Таблица 16 – Вопросы (задачи) для экзамена

| № п/п | Перечень вопросов (задач) для экзамена   |
|-------|--|
| 1     | <p>Письменный перевод специального текста с иностранного языка на русский язык со словарем. Форма проверки понимания – выборочное чтение и перевод. Норма - 1500 печ.зн. Время выполнения задания – 45 минут.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Development of Radioelectronic Devices</li> <li>2. Automatic Control</li> <li>3. The Second Industrial Revolution</li> <li>4. Esperanto for Computers</li> <li>5. Robots: Japan Takes the Lead</li> <li>6. History of Electronics</li> <li>7. Beyond the Era of Materials</li> <li>8. Elements of Electric and Radio Circuits</li> <li>9. Matter and Energy</li> <li>10. The Age of Technology</li> <li>11. Micro, Mini or Mainframe Computers</li> <li>12. Information Machines</li> <li>13. What is a Programming Language?</li> <li>14. The Future of Cybernetics</li> <li>15. Computers and Cybernetics</li> <li>16. Digital Communication</li> <li>17. Networking</li> <li>18. Optical Switches</li> <li>19. Electronic Brain</li> <li>20. Instant Messaging</li> </ol><br><ol style="list-style-type: none"> <li>1: „Die Nanotechnik ist unsere Zukunft“</li> <li>2: „Roboter mit Köpfchen“</li> <li>3: „Wer erfand das erste Radar“</li> <li>4: „Großrechner - Kleinrechner“</li> <li>5: „Speichersystem“</li> <li>6: „Konzepte für Rechner der Zukunft“</li> <li>7: „Resonanzen können zu Katastrophen führen“</li> <li>8: „3D-Chip nach Vorbild des Gehirns“</li> <li>9: „Mathematik und Sprachwissenschaft“</li> <li>10: „Nanotechnik“</li> </ol><br><ol style="list-style-type: none"> <li>1. L’acier et ses alliages</li> <li>2. L’électronique et de nouvelles technologies</li> <li>3. Le soudage</li> </ol> |

|   |  |
|---|--|
|   | <p>4. Les ordinateurs<br/>5. Les problèmes écologiques</p>   |
| 2 | <p>Просмотровое чтение и пересказ специального текста на иностранном языке. Норма – 2000 печ.зн. Время выполнения задания – 10 минут.</p> <p>1. Space Vehicles<br/>2. Output – Video and printing Devices<br/>3. Development of Computers<br/>4. The Transistor and the Computer<br/>5. Computer as a Translator<br/>6. Cellular Communication<br/>7. Mobile Internet<br/>8. The Story of Electronic Microscope<br/>9. What is a Nano?<br/>10. Communication<br/>11. Data Compression<br/>12. IM Benefits<br/>13. Tesla transmitters<br/>14. Television Network<br/>15. Information as a Powerful resource<br/>16. Information Theory<br/>17. Coding Theory<br/>18. MP3<br/>19. To Depend on Computers – Is it Bad or Not?<br/>20. Data Structure</p> <p>№ 1: „Göttingen – Hauptstadt der Nobelpreisträger“<br/>№ 2: „Technische Hochschule in München“<br/>№ 3: „Das Land Brandenburg“<br/>№ 4: „Albert Einstein“<br/>№ 5: „Karl Friedrich Gauss“<br/>№ 6: „Berlin: Hauptstadt der Studenten“<br/>№ 7: „Baikonur, der größte Weltraumbahnhof der Erde“<br/>№ 8: „Das Leben als riesengroße Schule“<br/>№ 9: „Eine kurze Bekanntschaft mit Weimar“<br/>№ 10: „Land Thüringen“</p> <p>1. La pollution<br/>2. La protection de l’environnement<br/>3. La découverte de Mendeleev<br/>4. Les atoms<br/>5. La structure cristalline du metal</p> |
| 3 | Беседа по одной из пройденных тем устной практики.   |

2. Вопросы (задачи) для зачета / дифференцированного зачета (таблица 17)

Таблица 17 – Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета

|       |   |
|-------|---|
| № п/п | Перечень вопросов (задач) для зачета / дифференцированного зачета |
|-------|---|

|    |   |
|----|---|
| 1  | Выберите правильную грамматическую форму (существительного, прилагательного, числительного, глагола и т.д.) |
| 2  | Заполните пропуски (лексический и грамматический материал)  |
| 3  | Задайте вопросы ко всему высказыванию/ к выделенным словам  |
| 4  | Переведите на русский/ иностранный язык   |
| 5  | Передайте следующие высказывания в косвенной речи   |
| 6  | Отметьте предложения, которые нельзя преобразовать в страдательный залог                                    |
| 7  | Раскройте скобки, поставив глагол-сказуемое в активном или страдательном залоге                             |
| 8  | Укажите тип условного предложения   |
| 9  | Переведите слова и словоформы в скобках   |
| 10 | Объясните употребление артиклей   |
| 11 | Заполните таблицу, употребив указанные разряды местоимений  |
| 12 | Расставьте слова в правильном порядке   |
| 13 | Разместите приводимые прилагательные в 3 столбца  |
| 14 | Закончите предложения, употребляя...  |
| 15 | Ответьте на вопросы   |
| 16 | Поставьте предложения в вопросительную/ отрицательную форму   |
| 17 | Выберите правильный вариант ответа  |
| 18 | Укажите все формы инфинитива/ причастия/ герундия   |
| 19 | Выберите правильный иностранный/ русский эквивалент   |
| 20 | Используйте конструкции с неличными формами глагола вместо русских придаточных предложений                  |
| 21 | Укажите функцию неличных форм глагола   |
| 22 | Укажите, чем выражены главные члены предложения   |
| 23 | Найдите второстепенные члены предложения, укажите их функцию  |
| 24 | Задайте все возможные специальные вопросы к тексту  |
| 25 | Определите видо-временные формы глаголов-сказуемых  |
| 25 | Переведите предложения, содержание модальные глаголы  |
| 26 | Образуйте сложные предложения, используя приведенные в скобках союзы  |
| 27 | Образуйте сложные предложения, используя приведенные в скобках союзы  |
| 28 | Исправьте следующие утверждения   |
| 29 | Определите, какими частями речи являются подчеркнутые слова и словосочетания                                |
| 30 | Найдите ошибки в следующих предложениях и высказываниях   |
| 31 | Внеаудиторное чтение – 2 нормы  |
| 32 | Письменный аудиторный перевод специального текста с иностранного языка на русский язык                      |
| 33 | Беседа по темам разговорной практики  |

3. Темы и задание для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта (таблица 18)

Таблица 18 – Примерный перечень тем для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта

| № п/п | Примерный перечень тем для выполнения курсовой работы / выполнения курсового проекта |
|-------|--|
|       | Учебным планом не предусмотрено  |

4. Вопросы для проведения промежуточной аттестации при тестировании (таблица 19)

Таблица 19 – Примерный перечень вопросов для тестов

| № п/п | Примерный перечень вопросов для тестов |
|-------|--|
|       | Не предусмотрено                       |

## 5. Контрольные и практические задачи / задания по дисциплине (таблица 20)

Таблица 20 – Примерный перечень контрольных и практических задач / заданий

| № п/п | Примерный перечень контрольных и практических задач / заданий   |
|-------|---|
| 1     | <p>Задания, направленные на овладение <b>стратегиями самообучения</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.1. диагностика индивидуальных трудностей при аудировании, чтении, письме, говорении</li> <li>1.2. выставление самооценки в конце каждого раздела и постановка личных учебных задач</li> <li>1.3. обмен опытом на лучший способ запоминания слов</li> <li>1.4. ведение собственного словаря для расширения словарного запаса</li> <li>1.5. составление собственного терминологического глоссария, необходимого для обсуждения специальных вопросов</li> <li>1.6. догадка значения слова по контексту</li> <li>1.7. семантизация слова по аффиксам</li> <li>1.8. обобщить свой опыт и составить оглавление для собственного учебника по грамматике, объяснить свой выбор</li> <li>1.9. выполнение тестов самокоррекции</li> <li>1.10. овладение стратегиями скоростного чтения</li> <li>1.11. овладение техникой быстрого просмотра для определения общего смысла</li> <li>1.12. овладение стратегией быстрого поиска специфической информации</li> <li>1.13. составление карточек-заданий для партнера с ключом</li> </ol> |
| 2     | <p>Задания, направленные на развитие навыков <b>чтения</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. догадаться о проблематике, содержании текста по заголовку, картинке, новым словам и т.д.</li> <li>2. придумать подходящий заголовок к тексту, абзацу, картинке</li> <li>3. определить тему, главную идею текста</li> <li>4. определить тип организации текста</li> <li>5. найти ответы на вопросы в тексте <ul style="list-style-type: none"> <li>• составить собственные вопросы к тексту, ориентированные на точность понимания смысла прочитанного</li> <li>• составить план текста в форме ключевых слов, основных идей абзаца, вопросов</li> <li>• сравнить разные тексты по той же проблеме</li> <li>• сделать вывод о прочитанном</li> <li>• восстановить текст в нужной последовательности</li> <li>• вставить пропущенные фрагменты текста</li> <li>• найти аналогичный текст и придумать к нему задания</li> </ul> </li> </ol>  |
| 3     | <p>Задания, направленные на развитие навыков <b>аудирования</b>:</p>  |

|   |   |
|---|---|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• вычленить разговорные формулы, цифры, даты, имена, термины и т.п.</li> <li>• прогнозировать продолжение фразы, употребление клише, ответа/вопроса и т.п.</li> <li>• извлечь основную идею, конкретную информацию</li> <li>• соотнести информацию с говорящим</li> <li>• сформулировать тему</li> <li>• заполнить пропуски в опоре</li> <li>• выбрать правильный вариант</li> </ul>   |
| 4 | <p><b>Задания, направленные на развитие навыков письма:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– сделать выписки из статьи, отвечая на вопросы</li> <li>– выписать ключевые слова</li> <li>– составить план, тезисы</li> <li>– сократить текст, написать краткое содержание</li> <li>– закончить предложения</li> <li>– трансформировать предложения</li> <li>– расширить текст, написать продолжение</li> <li>– объединить предложения в соответствии с определенным типом организации текста с использованием сигнальных слов</li> <li>– написать аннотацию, рецензию, доклад, статью, резюме, приглашение, письмо, инструкцию, репортаж и т.п.</li> <li>– заполнить анкету, декларацию</li> </ul>  |
| 5 | <p><b>Задания, направленные на развитие навыков говорения:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. задать вопрос</li> <li>2. логично и понятно ответить на вопрос</li> <li>3. дать оценку прочитанному, услышанному</li> <li>4. употребить функциональные формулы, требуемые контекстом (клише, вводные структуры, формулы вежливости)</li> <li>5. выступить с докладом, сообщением</li> <li>6. участвовать в ролевой игре, дискуссии</li> <li>7. взять интервью</li> </ol>   |
| 6 | <p><b>Задания, направленные на работу с лексикой:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. выбрать слово с наиболее общим значением из синонимического ряда</li> <li>2. сгруппировать слова по определенному признаку (аналогии)</li> <li>3. образовать производные слова</li> <li>4. установить соответствие между словом и дефиницией</li> <li>5. найти наиболее употребительные словосочетания с данным словом</li> <li>6. найти и исправить ошибку</li> <li>7. вычеркнуть неподходящее</li> <li>8. найти эквиваленты</li> <li>9. соотнести словарные статьи</li> <li>10. воспроизведение контекста для нового слова (на уровне словосочетания, предложения, текста)</li> <li>11. подобрать синонимы, антонимы, подходящие прилагательные</li> <li>12. заполнить пропуски в тексте, используя слова из таблицы, проверить себя/товарища по ключу</li> <li>13. вставить недостающие слова</li> </ol> |

|   |  |
|---|--|
|   | 14. заполнить кроссворд, чайнворд<br>15. подобрать обобщающие слова к группам слов   |
| 7 | <p>Задания, направленные на работу с <b>грамматикой</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• выбрать правильный/нейтральный вариант</li> <li>• соединить по смыслу разрозненные части предложения</li> <li>• дополнить предложение</li> <li>• выбрать подходящую форму</li> <li>• вставить пропущенные предлоги</li> <li>• подчеркнуть форму и объяснить ее употребление</li> </ul> |

**10.5.** Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и / или опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в Положениях «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

## **11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Целью дисциплины является получение студентами необходимых знаний, умений и навыков в области чтения и перевода текстов по широкому и узкому профилю специальности, а также тексты обиходно-бытового характера, опираясь на изученный языковой материал и социокультурные знания и знание организации иноязычного дискурса, умений и навыков осуществлять информационный поиск в справочной литературе необходимого материала на немецком языке, совершенствовать способности студентов к речевому взаимодействию на иностранном языке.

### **Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий**

Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающейся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия для обучающегося является привитие обучающемуся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимся практических занятий:

- закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;
- развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;
- овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;
- выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;
- обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

Функции практических занятий:

- познавательная;
- развивающая;
- воспитательная.

По характеру выполняемых обучающимся заданий по практическим занятиям подразделяются на:

- ознакомительные, проводимые с целью закрепления и конкретизации изученного теоретического материала;
- аналитические, ставящие своей целью получение новой информации на основе формализованных методов;
- творческие, связанные с получением новой информации путем самостоятельно выбранных подходов к решению задач.

Формы организации практических занятий определяются в соответствии со специфическими особенностями учебной дисциплины и целями обучения. Они могут проводиться:

- в интерактивной форме (решение ситуационных задач, занятия по моделированию реальных условий, деловые игры, игровое проектирование, имитационные занятия, выездные занятия в организации (предприятия), деловая учебная игра, ролевая игра, психологический тренинг, кейс, мозговой штурм, групповые дискуссии);
- в не интерактивной форме (выполнение упражнений, решение типовых задач, решение ситуационных задач и другое).

Методика проведения практического занятия может быть различной, при этом важно достижение общей цели дисциплины.

### **Требования к проведению практических занятий**

Тематическое содержание практических занятий отражено в рабочей учебной программе дисциплины.

Структурно практические занятия, как правило, состоят из нескольких этапов:

- подготовительного, включающего проверку готовности студентов и объяснение преподавателем порядка проведения предстоящего занятия;
- основного, в течение которого осуществляется практическая деятельность студентов по решению задач или выполнению упражнений и т. д.
- заключительного, на котором преподаватель подводит итоги занятия, дает задания для самостоятельной работы, проводит текущий контроль в различных формах.

Критериями оценки качества проведения практического занятия следует считать следующие:

- ярко выраженная целенаправленность, определяемая постановкой проблемы, стремлением связать теоретический материал с практикой, выделением главных вопросов, связанных с профилирующими дисциплинами, знакомством с последними достижениями науки по предмету;
- профессиональные и педагогические способности преподавателя – пояснения и заключения преподавателя квалифицированные, убедительные обогащающие знания студентов, содержащие теоретические обобщения.

### **Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы**



В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Для обучающихся по заочной форме обучения, самостоятельная работа может включать в себя контрольную работу.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся являются:

- учебно-методический материал по дисциплине;
- <http://lms.guap.ru/course/view.php>

– **8=30 Н50 8Н**

**Немецкий язык:** учебные задания по практической **грамматике**/ С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост.: А. В. Ерышева, Т. О. Самохина, Е. Ю. Фогель. - СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. - 34 с. - Б.ц. Имеются экземпляры в отделах: ГС(74), ГСЧЗ(3), СО(5)

- **8А Т42 Texts and Tests 1 year:** Проверочные задания и материала для комплексной оценки знаний студентов/ С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гульяева, И.И. Громова и др.: ред О.В. Злобина.- СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – 98 с. Имеются экземпляры в отделах: кафедра иностранных языков №63 (460), ФО (30)

**8А Т42 Texts and Tests 2 year:** Проверочные задания и материала для комплексной оценки знаний студентов/ С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гульяева, И.И. Громова и др.: ред О.В. Злобина.- СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – 108 с. Имеются экземпляры в отделах: кафедра иностранных языков №63 (460), ФО (30).

### **Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации**

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

- экзамен – форма оценки знаний, полученных обучающимся в процессе изучения всей дисциплины или ее части, навыков самостоятельной работы, способности применять их для решения практических задач. Экзамен, как правило, проводится в период экзаменационной сессии и завершается аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

- зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся в ходе изучения учебной дисциплины в целом или промежуточная (по окончании семестра) оценка знаний обучающимся по отдельным разделам дисциплины с аттестационной оценкой «зачтено» или «не зачтено».

- дифференцированный зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся при изучении дисциплины, при выполнении курсовых проектов, курсовых работ, научно-исследовательских работ и прохождении практик с аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Система оценок при проведении промежуточной аттестации осуществляется в соответствии с требованиями Положений «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

## Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

| Дата внесения изменений и дополнений.<br>Подпись внесшего изменения | Содержание изменений и дополнений | Дата и № протокола заседания кафедры | Подпись зав. кафедрой |
|---|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
|   |                                   |                                      |                       |
|   |                                   |                                      |                       |
|   |                                   |                                      |                       |
|   |                                   |                                      |                       |
|   |                                   |                                      |                       |